

## Savetujemo i pratimo na sledeće teme:

---

### Skolovanje

- Pomazemo pri prijavljivanju vase djece u vrtic ili skolu. Komuniciramo sa skolama i institucijama za obskrbu djece
- Odraslina pomazemo pri prijavljivanju na kurs za integraciju ili Njemacki jezik. Ispunjavamo zahtjeve za berlinske institucije kao na primjer za djeciji doplatak ili roditeljski novac

### Zdravstvo

- Pratimo vas i prevodimo u komunikaciji sa bolnicama, doktorima i zdravstvenim sistemom. Mi vam pomazemo da nadjete specijaliste
- Stanovanje

### Wohnen

- Mi vam pomazemo ako imate problema sa stanodavcem tako sto vas pratimo i prosljedjujemo advokatima i udruzenju stanara, pomazemo pri prijavi i odjavi, postavljanju zahtjva za potvrdu o boravaku, kao i stanbene pomoc

### Savjet za upućivanje

- U slucaju pitanja povodom dugova, trazenja posla ili stana kao i vaseg radnog odnosa, mi vas prosljedjujemo na pravo mjesto i po potrebi pratimo do tamo

### Važne napomene

- Naša ponuda je uvek besplatna i od povjerenja

## Kontakt

---

Naše radno vreme ia socijalno savetovane je od ponedeljka do četurtka oo 12-16 Uhr

Molimo vas da se prijavite unapred (telefonski ili putem maila) kako biste izbegli dugo čekanje

### Naši kontakti su:

Milena Ademovich

**Romski, Srpsko-hrvatski**

Konsultacija

m.ademovic@kulturen-im-

kiez.de

017645890705

Daniela Soko

**Srpsko-hrvatski**

**, Spanski**

Konsultacija

d.soko@kulturen-im-kiez.de

0176459116810

Julia Franz

**Kooperacija &**

**nesvokidašnja i specijalna**

**pitanja**

j.franz@kulturen-im-kiez.de

030 98327767

Diana Dima

**Rumunski, Ruski**

Konsultacija

d.dima@kulturen-im-kiez.de

017645931256

Reningar Zagorcheva

**Bugarski, Bugarsko Turski**

Konsultacija

r.zagorcheva@kulturen-im-kiez.de

017697717516

Potrebe sa jezičkim

posredovanjem (prevodom)

odlučuje berata posle

konsultacije. Dalje informacije

na:

**[www.kulturen-im-kiez.de](http://www.kulturen-im-kiez.de)**

## Kako do nas:



Utrechter Str. 36, 13347 Berlin

U Bahn: Leopoldplatz (U6/U9), Seestraße (U6)

Naša ustanova (biro) se nalaz na prizelju i nije gateško naci.

Dostupni smo Pon–Čet 9.30-16.30

Otvoreno savetovanje 11.00-16.00



# Putardo Udar

## Offene Türen in der Mitte

**Soyijalno Savetovanje i jezicko povezivanje sa  
ljudima iz jugoistočne europe u okrugu Mitte**

Naši jezici: Romski sa različitim dialektama, Bosanski, Bugarski, Bugarsko Turski, Hrvatski, Rumunski, Ruski, Srpski, Spanski i Nemački.

## Projekt financiraju:

